



23-01-2025

# الإرشادات



J06243

## محرك (ألفا) SE120R SCREAMIN' EAGLE® PRO HIGH PERFORMANCE

- برنامج موالف Pro Super لموديلات Screamin' Eagle أو اتصل بأحد وكلاء Harley-Davidson.
- طالع الأقسام ذات الصلة في دليل الصيانة للتعرف على الأدوات الخاصة المطلوبة لتركيب مجموعة الأدوات هذه.

### ▲ تحذير

تعتمد سلامة قائد الدراجة والراكب على تركيب هذا الطقم بشكل سليم. استخدم إجراءات دليل الصيانة المناسبة. إذا لم تستطع القيام بهذا الإجراء، أو لم تكن لديك الأدوات المناسبة، ففضلًا زيارة وكيل Harley-Davidson لإجراء عملية التركيب. قد يؤدي تركيب هذا الطقم بشكل غير سليم إلى حدوث وفاة أو إصابة خطيرة. (b00333)

#### ملاحظة

يشير مستند التعليمات هذا إلى المعلومات الواردة في دليل الصيانة. يلزم وجود دليل الصيانة الخاص بهذا العام/الطراز من الدراجات البخارية لإجراء عملية التركيب هذه. يمكن الحصول على دليل من وكيل شركة Harley-Davidson.

### محتويات المجموعة

راجع:

- الشكل 7 و الجدول 14 ،
- الشكل 8 و الجدول 15 ،
- الشكل 9 و الجدول 16 ،
- الشكل 10 و الجدول 17 ،
- الشكل 11 و الجدول 18 ،
- الشكل 12 و الجدول 19 ،
- الشكل 13 و الجدول 20 .

### التحضير

1. ضع الدراجة النارية على رافعة مناسبة.

### ▲ تحذير

عند خدمة نظام الوقود، لا تدخن ولا تسمح بوجود مصادر لهب مكشوف أو شر في هذه المنطقة. البنزين مادة سريعة الاشتعال وشديدة الانفجار، وقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. (a00330)

### ▲ تحذير

منع تناول الوقود، يلزم تصريف نظام الوقود على الضغط قبل فصل خط الإمداد. البنزين مادة سريعة الاشتعال وشديدة الانفجار، وقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. (a00275)

2. راجع دليل الصيانة لتطبيق الخطوات التالية:

.a فك المقعد.

.b طهير خط الإمداد بالوقود وافصله.

عام

رقم المجموعة

16-19220

الموديلات

للاطلاع على معلومات تركيب الموديل، راجع كتالوج بيع قطع الغيار والملحقات بالتجزئة أو قسم قطع الغيار والملحقات على الموقع [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (باللغة الإنجليزية فقط).

#### ملاحظة

هذا المحرك مخصص للاستخدام في السباقات فقط! أزل ملصق الانبعاثات ولوحة الترخيص من شاسيه المعلم.

### جدول المحتويات

#### الجدول 1. المحتويات

الصفحة	الموضوع
2	تركيب محرك SCREAMIN EAGLE120R
3	مواصفات محرك SCREAMIN EAGLE120R
3	سامحات التصنيع
4	حدود البلي الذي يتطلب الخدمة
5	اسطوانات SCREAMIN EAGLE120R
6	مكابس SCREAMIN EAGLE120R
8	استبدال/صيانة قضبان الدفع
9	قطع غيار الخدمة

### متطلبات التركيب

- زيت المحرك الاصطناعي الموصى به: W5020® Screamin' Eagle SYN3 (قطعة رقم QT03/00-99824).
- موديلات Dyna لعام 2006 (فقط) تحتاج إلى استبدال مسماري التثبيت من المحرك إلى ناقل الحركة الأصليين بمسارين أقصر (قطعة رقم 3983).
- موديلات Touring من عام 2006 إلى 2010 و موديلات Dyna من عام 2006 إلى 2011: يجب تركيب مجموعة معرض Screamin' Eagle عالية القدرة (راجع كتالوج بيع قطع الغيار والملحقات بالتجزئة) لتركيب هذا المحرك.
- موديلات Touring من عام 2011 إلى 2013: يجب تركيب مجموعة معرض Screamin' Eagle عالية القدرة (راجع كتالوج بيع قطع الغيار والملحقات بالتجزئة) لتركيب هذا المحرك.
- مجموعة أدوات القابض التي تدعم عزم دوران بمقدار 190 نيوتن متر (140 قدم-متر) على الأقل. توصي Harley-Davidson بتنبیت قابض الضغط لمركبات Screamin' Eagle (قطعة رقم 37000121) وابيض الحائز (قطعة رقم 37951-98). تستخدم تطبيقات السباقات القائمة على الجر مجموعة أدوات القابض (قطعة رقم A08-37976).
- جسم خانق موديلات Screamin' Eagle ومنظف الهواء والحوافن عالية التدفق. راجع كتالوج بيع قطع الغيار والملحقات على موقع Harley-Davidson أو اتصل بوكيل Screamin' Eagle Pro.
- مجموعة حشيات نظام العادم لموديلات Screamin' Eagle (قطعة رقم 17048-98).
- يوصى بمبرد الزيت. راجع كتالوج بيع قطع الغيار والملحقات بالتجزئة أو قسم قطع الغيار والملحقات على موقع [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (باللغة الإنجليزية فقط).

## التشغيل

### ▲ تحذير

منع التشغيل العرضي للدراجة النارية، الذي قد يؤدي إلى حدوث الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة، قم بزيارة المصهر الرئيسي قبل المتابعة. (b00251)

#### ملاحظة

- المزودة بصفارة الإنذار: مع وجود مفتاح الأمان، قم بإدارة مفتاح الإشعال على الوضع ON (تشغيل). راجع دليل الصيانة. عطل نظام الأمان. أذر مفتاح الإشعال إلى وضع OFF (إيقاف التشغيل). أزل المنصهر الرئيسي على الفور.

- غير المزودة بصفارة الإنذار: راجع دليل الصيانة. فك المصهر الرئيسي.

#### جميع الموديلات:

3. راجع دليل الصيانة لتطبيق الخطوات التالية:

- a. أزل وحدة أجهزة القياس (إن وجدت) من خزان الوقود.
- b. أزل خزان الوقود.

4. رفع الدراجة البخارية.

#### الإزالة

#### إزالة المحرك الحالي

1. أزل المحرك من الهيكل. راجع قسم "المحرك" في دليل الصيانة.

### SE120R تثبيت المحرك

1. قبل تثبيت المحرك، تأكد من عدم وجود بقايا أو تلوث في نظام التزييت. اطلب من وكيل Harley-Davidson أو في مؤهل تفريغ وعاء الزيت.
2. أزل أغطية مرات الزيت أو سداداتها والتي تربط المحرك بواجهة ناقل الحركة.
3. راجع قسم "المحرك" في دليل الصيانة. تثبيت المحرك إلى الهيكل.

4. **موديلات Touring لعام 2007 إلى 2010 وموديلات Dyna لعام 2006 إلى 2011:** ركب مجموعة معرض Screamin' Eagle عالية القدرة (يمكن شراؤها بشكل منفصل) تبعاً لتعليمات تلك المجموعة. راجع كتالوج Screamin' Eagle Pro أو اتصل بأحد وكلاء Harley-Davidson للحصول على مجموعة المعرض الصحيحة. **موديلات Touring من عام 2011 فما بعده** : ركب المعرض الأصلي طبقاً لتعليمات دليل الصيانة.

#### الإكمال

1. ركب خزان الوقود. راجع دليل الصيانة.

2. راجع دليل الصيانة. قم بتركيب المنصهر الرئيسي.

### ▲ تحذير

بعد تركيب المقعد، اسحبه لأعلى للتحقق من تثبيته في موضعه. قد يتحرك المقعد المنخل أثناء القيادة ويسبب في فقد السيطرة، الأمر الذي قد يؤدي إلى حدوث الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة. (b00070)

3. ركب المقعد. راجع دليل الصيانة.

#### ملاحظة

تجب إعادة معايرة ECM عند تركيب هذه العلبة. قد تؤدي عدم إعادة معايرة ECM بشكل سليم إلى تلف المحرك بشدة. (b00399)

4. نزل نظام معايرة ECM الجديد عند تركيب مجموعة الأدوات هذه. راجع كتالوج Screamin' Eagle Pro أو اتصل بوكيل Harley-Davidson.

5. ابدأ تدوير المحرك، ثم قم بتنشيفه. كرر ذلك عدة مرات للتأكد من التركيب بطريقة صحيحة.

راجع قواعد قيادة الترويض في دليل مالك المركبة للترويض المحرك الجديد.

## الصيانة

1. راجع الجدول الزمني للصيانة في دليل خدمة المركبة أو دليل المالك.
2. راجع قسم المحرك في دليل الخدمة للاطلاع على إجراءات الخدمة المناسبة.

### مواصفات المحرك SE120R

#### ملاحظة

تقديم الأقسام التالية معلومات فريدة غير متوفرة في قسم "المحرك" من دليل صيانة محركات *Twin Cam 96* الفا المتوفّر على منصات *Dyna Touring* أو *Twin Cam 96*.

### الجدول 2. المحرك: محرك SE Twin Cam Screamin' Eagle120R

المواصفات	العنصر
10.5:1	نسبة الضغط
103.12 ملم	تحجيف الأسطوانة
117.48 ملم	الشوط
1962.39 سم مكعب	الإزاحة
الحوض الجاف المضغوط مع مبرد الزيت	نظام التزييت

### سماحيات التصنيع

راجع مواصفات *Twin-Cam 96™* في دليل الخدمة للاطلاع على أي مواصفات لا تظهر في الجداول التالية.

### الجدول 3. رؤوس الأسطوانة

مم	بوصة	العنصر
0.084-0.051	0.0033-0.0020	دليل الصمام في الرأس (ضيق)
0.140-0.102	0.0055-0.004	مقد صمام السحب في الرأس (ضيق)
0.140-0.102	0.0055-0.004	مقد صمام العادم في الرأس (ضيق)

### الجدول 4. الصمامات

مم	بوصة	العنصر
0.074-0.028	0.0029-0.0011	دليل التراكم (صمam السحب والعادم)
1.57-0.86	0.062-0.034	عرض المقعد
51.41-50.55	2.024-1.990	بروز الساق من قمة رأس الأسطوانة

### الجدول 5. مواصفات صمامات الزنبرك

البعد	الضغط	العنصر
1.800 بوصة (45.7 ملم)	180 رطل (79 كجم)	مغلق
500 بوصة (29.9 ملم)	500 رطل (196 كجم)	الفتح
56.1 بوصة (1.177 ملم)	2.210 رطل (غير منطبق)	الطول الحر

### الجدول 6. المكابس

الخلوص (بوصة)	المكبس:
0.0036-0.0026	تراكم المكبس مع الأسطوانة (غير محكم)
0.0008-0.0003	تراكم سن المكبس (غير محكم)
0.020-0.012	الفجوة الطرفية لحلقة الطوبية
0.024-0.016	الفجوة الطرفية لحلقة الثانية
0.0028-0.008	فجوة قضيب حلقة ضبط الزيت
0.0022-0.0010	الخلوص الجانبي لحلقة الطوبية
0.0022-0.0010	الخلوص الجانبي لحلقة الثانية
0.0072-0.0003	الخلوص الجانبي لحلقة ضبط الزيت

## الجدول 7. مواصفات الكامة - SE 266E

المواصفات	مدخل الهواء
BTDC 24	الفتح
ABDC 58	الإغلاق
° 262	المدة
0.658 بوصة.	رفع الأقصى للصمام
0.208 بوصة.	رفع الصمام إلى النقطة الميئية العليا (TDC)
المواصفات	العادم
BBDC 69	الفتح
ATDC 17	الإغلاق
° 266	المدة
0.658 بوصة.	رفع الأقصى للصمام
0.178 بوصة.	رفع الصمام إلى النقطة الميئية العليا (TDC)
نافذة الكامة عند 0.053 بوصة لمسافة رفع الغاز بدرجات العمود المرفق	

### ▲ تحذير

لمنع تناول الوقود، يلزم تصريف نظام الوقود عالي الضغط قبل فصل خط الإمداد. البنزين مادة سريعة الاشتعال وشديدة الانفجار، وقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. (a00275)

2. راجع دليل الصيانة لتطبيق الخطوات التالية:

a. فك المقعد.

b. طهّر خط الإمداد بالوقود وأفصله.

### ▲ تحذير

لمنع التشغيل العرضي للدراجة النارية، الذي قد يؤدي إلى حدوث الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة، قم بإزالة المصهر الرئيسي قبل المتابعة. (b00251)

ملاحظة

• المزودة بصفارة الإنذار: مع وجود مفتاح الأمان، قم بـ"ابدأ" مفتاح الإشعال على الوضع ON (تشغيل). راجع دليل الصيانة. عطل نظام الأمان. أذر مفتاح الإشعال إلى وضع OFF (إيقاف التشغيل). أزل المصهر الرئيسي على الفور.

• غير المزودة بصفارة الإنذار: راجع دليل الصيانة. فك المصهر الرئيسي.

جميع الموديلات:

3. راجع دليل الصيانة لتطبيق الخطوات التالية:

a. أزل وحدة أجهزة القياس (إن وجدت) من خزان الوقود.

b. أزل خزان الوقود.

4. رفع الدراجة البخارية.

### إزالة مكونات المحرك

1. راجع دليل الصيانة. أزل منظف الهواء الموجود.

2. انزع نظام العادم العام موجود طبقاً لتعليمات دليل الصيانة.

3. فك الطرف العلوي للمحرك. راجع أقسام المحرك في دليل الصيانة.

### تركيب مكونات الطرف العلوي للمحرك

ملاحظة

• راجع الشكل 1 .تلغي حشية قاعدة الأسطوانة (1) وحشية رأس الأسطوانة (2) بقياس 4.060 مم (103.1 مم) بوصة الحاجة إلى حلقات دائرية. لا تستخدم الحلقات الدائرية على أسنان تثبيت الأسطوانات أو سدادات الأسطوانات.

• عند تركيب حشية قاعدة جديدة (1)، ينبغي تركيبها بحيث يتوجه الجانب المحفور إلى الأسفل والجانب المفتر إلى الأعلى.

1. ارجع إلى دليل الصيانة. جمّع المحرك مع مراعاة التغيير التالي:

a. جمّع الطرف العلوي للمحرك باستخدام حشيات القاعدة وخشبات الرأس الموجودة في مجموعة الأدوات. راجع قسم "المحرك" في دليل الصيانة.

## حدود البلي الذي يتطلب الخدمة

استخدم حدود البلي بمثابة دليل يوجه استبدال الأجزاء.

ملاحظة

راجع مواصفات Twin-Cam 96 في دليل الخدمة للاطلاع على أي مواصفات لا تظهر في الجداول التالية.

## الجدول 8. الأسطوانات

العنصر	استبدال في حالة زيادة البلي
	بوصة
مم	بوصة
الاستدقاق	0.002 بوصة
شكل دائري غير متوازن	0.051 مم
افتلال أسطح الحشيات أو	0.002 بوصة
الحلقات الدائرية: القفة	0.152 مم
افتلال أسطح الحشيات أو	0.006 بوصة
الحلقات الدائرية: الفاعدة	0.102 مم
	0.004 بوصة

## الجدول 9. تجويف الأسطوانة

العنصر	استبدال في حالة زيادة البلي
	بوصة
مم	بوصة
قياسي	4.062 بوصة
103.17	4.062 بوصة
103.43	4.072 بوصة
	0.010 بوصة حجم زائد

## الجدول 10. المكابس

ترابك المكبس مع الأسطوانة (غير محكم)	حدود البلي (بوصة)
ترابك الأسطوانة (غير محكم)	0.0061 بوصة
ترابك سن المكبس (غير محكم)	0.0011 بوصة
الفجوة الطرفية للحلقة الطوبية	0.030 بوصة
الفجوة الطرفية للحلقة الثانية	0.034 بوصة
فجوة قضيب حلقة ضبط الزيت	0.038 بوصة
الخلوص الجانبي للحلقة الطوبية	0.0030 بوصة
الخلوص الجانبي للحلقة الثانية	0.0030 بوصة
الخلوص الجانبي لحلقة ضبط الزيت	0.0079 بوصة

## أسطوانات SE120R

### التحضير

1. ضع الدراجة النارية على رافعة مناسبة.

### ▲ تحذير

عند خدمة نظام الوقود، لا تدخن ولا تسمع بوجود مصادر لهب مكشوف أو شرر في هذه المنطقة. البنزين مادة سريعة الاشتعال وشديدة الانفجار، وقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. (a00330)

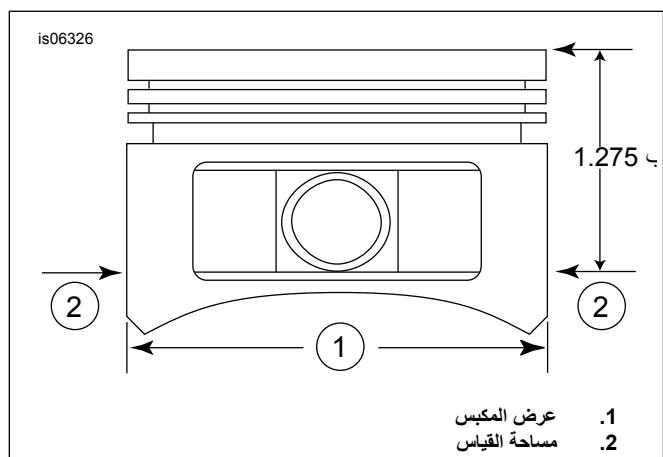
4. راجع قسم ENGINE (المحرك) : SUB-ASSEMBLY SERVICE AND REPAIR, CYLINDER (خدمة التجميع الفرعى والإصلاح، الأسطوانة) من دليل الصيانة للحصول على تعليمات التخريم والتجليخ.

#### ملاحظة

- ثبت حلقة العلوية (ذات الوجه الأسطواني) والحلقة الثانية (ذات الوجه المخروطي) بحيث تتعجب العلامة "N" إلى الأعلى. يمكن ثبيت قضبان حلقة الزيت بحيث يتجه أي من الوجهين إلى الأعلى.
- تلغى حشيات قاعدة الأسطوانة وحشيات رأس الأسطوانة بقياس 103.1 مم (4.060 بوصة) الموجودة في مجموعة الأدوات الحاجة إلى حلقات دائرة (قطعة رقم 11273). لا تستخدم الحلقات الدائرية على أسنان ثبيت الأسطوانات أو سدادات الأسطوانات.
- عند ثبيت حشية قاعدة جديدة، ثبت بحيث يتجه الجانب المنقوش إلى الأسفل والجانب المقرن إلى الأعلى.

#### ملاحظة

يعتبر التتحقق من تراكم المكبس مع الأسطوانة عند هذا الموقع وفقاً لـ الجدول 11 لأغراض مرئية.



الشكل 2. قياسات المكبس

5. راجع الشكل 2 . قيس عرض المكبس (1) عند 90 درجة أفقياً من جانبي قمة مسماط المكبس وعلى مسافة 32.38 مم (1.275 بوصة) من أسفل سطح المكبس (السطح العلوي) (2). راجع الجدول 11 للتتحقق من تراكم المكبس مع الأسطوانة عند هذا الموقع.

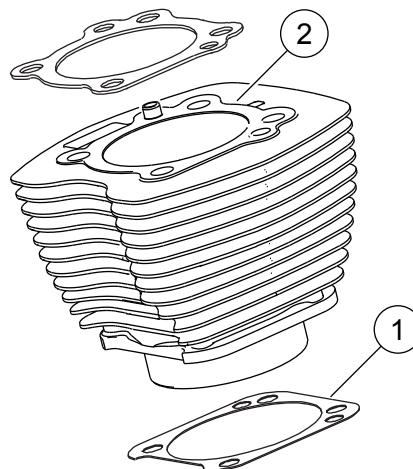
6. المكبس الموجودة في هذه المجموعة مخصصة الأمام والخلف. ثبت المكبس الذي عليه علامة "FRONT" (الأمام) في الأسطوانة الأمامية بحيث يكون اتجاه السهم نحو الجزء الأمامي من المحرك. ثبت المكبس الذي عليه علامة "REAR" (الخلف) في الأسطوانة الخلفية بحيث يكون اتجاه السهم نحو الجزء الأمامي من المحرك.

7. راجع قسم ENGINE: TOP END OVERHAUL, ASSEMBLY (المحرك، تجديد الطرف العلوي، التجميع) من دليل الصيانة للاطلاع على إجراءات ثبيت المكبس والأسطوانة ورأس الأسطوانة.

الجدول 11. المواصفات

الخلوص (بوصة)	المكبس:
0.0036-0.0026	تراكم المكبس مع الأسطوانة (غير محكم)
0.0008-0.0003	تراكم سن المكبس (غير محكم)
0.020-0.012	الفجوة الطرفية لحلقة العلوية
0.024-0.016	الفجوة الطرفية لحلقة الثانية
0.0028-0.008	فجوة قضيب حلقة ضبط الزيت
0.0022-0.0010	الخلوص الجانبي لحلقة العلوية
0.0022-0.0010	الخلوص الجانبي لحلقة الثانية
0.0072-0.0003	الخلوص الجانبي لحلقة ضبط الزيت

is03183



1. الحشية، قاعدة الأسطوانة
2. الحشية، رأس الأسطوانة

الشكل 1. حشيات الأسطوانات

## التجميع النهائي

1. ركب خزان الوقود. راجع دليل الصيانة.
2. قم بتركيب المنصهر الرئيسي. راجع دليل الصيانة.
3. ركب المقعد. بعد تركيب المقعد، اسحب المقعد لأعلى للتأكد من ثباته بحكام. راجع دليل الصيانة.

## مكبس SE120R

راجع قسم "المحرك" في دليل الصيانة.

## تركيب المكبس

### ٤ تحذير

لمنع التشغيل العرضي للمركبة، الذي قد يؤدي إلى حدوث وفاة أو إصابة خطيرة، افصل كابلات البطارية (الكبل السالب (-) أولاً) قبل المتابعة. (a00307)

### ٥ تحذير

افصل كبل البطارية السالب (-) أولاً. إذا لامس الكبل الموجب (+) الأرض والكبل السالب (-) متصل، فقد يؤدي الشرر الناتج إلى انفجار البطارية، الأمر الذي قد يؤدي إلى حدوث الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة. (a00049)

1. راجع دليل الصيانة. فك المقعد. قم بفصل كابلات البطارية، الكبل السالب أولاً. احتفظ بجميع معدات تركيب المقعد.

### ٦ تحذير

عند خدمة نظام الوقود، لا تدخن ولا تسمح بوجود مصادر لهب مشوشة أو شرر في هذه المنطقة. البنزين مادة سريعة الاشتعال وشديدة الانفجار، وقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. (a00330)

2. راجع قسم ENGINE: STRIPPING MOTORCYCLE FOR SERVICE and TOP END OVERHAUL, DISASSEMBLY (المحرك، تفكيك الدراجة النارية للخدمة وتجديد الطرف العلوي) من دليل الصيانة لمعرفة إجراءات إزالة رأس الأسطوانة والأسطوانة والمكبس.

3. اتبع الإجراءات الواردة في قسم ENGINE: SUB-ASSEMBLY SERVICE AND REPAIR, TOP END/ CYLINDER/ UPPER CONNECTING ROD (المحرك، خدمة التجميع الفرعى والإصلاح، الطرف العلوى/الأسطوانة/قضيب التوصيل العلوى) من دليل الصيانة لفحص القطع.

## الجدول 12. حدود البلي التي تستلزم الصيانة

حدود البلي (بوصة)	ترابك المكبس مع الاسطوانة (غير محكم)
0.0061	ترابك الاسطوانة (غير محكم)
0.0011	ترابك سن المكبس (غير محكم)
0.030	الفجوة المطرافية للحافة العلوية
0.034	الفجوة المطرافية للحافة الثانية
0.038	فجوة قضيب حلقة ضبط الزيت
0.0030	الخلوص الجانبي للحافة العلوية
0.0030	الخلوص الجانبي للحافة الثانية
0.0079	الخلوص الجانبي لحلقة ضبط الزيت

## ثبت حلقة احتجاز (المشبك الدائري) سن المكبس

ملاحظة

يجب أن تكون فجوة المشبك الدائري في وضع قائم إلى أعلى أو قائم إلى أسفل عند التركيب.

- راجع الشكل 3 . أدخل الطرف المفتوح من المشبك الدائري (1) في الثلم (2) على الجز (3) حول نتوء سن المكبس بحيث تقع في وضع قائم إلى أعلى أو قائم إلى أسفل عند التركيب.

- راجع الشكل 4 . ضع إيهامك (1) كما هو موضح. اضغط بقورة حتى تستقر نسبة 85% من المشبك الدائري (2) في الجز.

- تجنب خدش المكبس أو الحاق ضرر به. استخدم مفك براغ صغير النصل لثبيت المشبك الدائري فيما تبقى من الأخدود. كرر العملية مع بقية المشابك الدائرية.

ملاحظة

تأكد من أن محيط المكبس مستقر بالكامل، وإلا سيلحق ضرر بالمحرك.

- راجع ENGINE: ASSEMBLING MOTORCYCLE AFTER STRIPPING (تجميع الدراجة النارية بعد تفكيكها) من دليل الخدمة لمعرفة إجراءات إعادة التجميع النهائية.

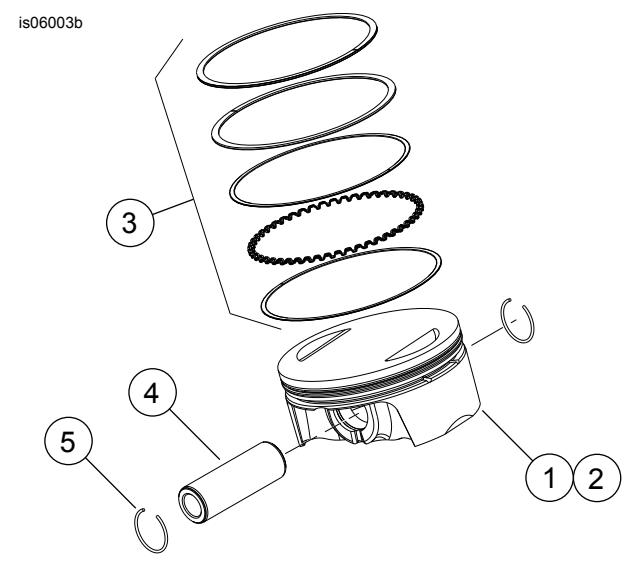
is02627



.1 التوجيه بالإيهام:  
المشبك الدائري مستقر بنسبة 85%  
.2

الشكل 4. ثبت المشبك الدائري

is06003b



الشكل 5. تجميع الكباس

## الجدول 13. تجميع الكباس

الوصف (الكمية)	العنصر
المكبس (الأمامي، قياسي)	1
المكبس (الخلفي، قياسي)	2
• طقم حلقات (قياسية) (2)	3
• سن المكبس (2)	4
• المشبك الدائري (4)	5
المكبس (الأمامي، 0.010+)	1
المكبس (الخلفي، 0.010+)	2
• طقم حلقات (0.010+) (2)	3
• سن المكبس (2)	4
• المشبك الدائري (4)	5

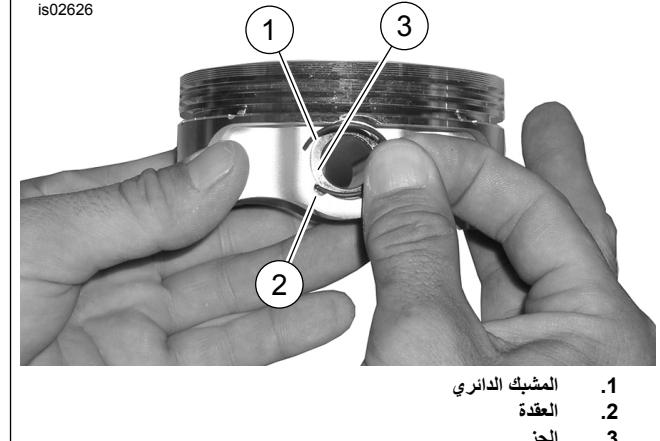
## استبدال/صيانة قضبان الدفع

- راجع قسم "المحرك" في دليل الصيانة.

ملاحظة

اتبع الإجراءات الواردة في دليل الصيانة لتركيب قضبان الدفع أو نزعها. توجد على قضبان الدفع علامة INT (السحب) و EXH (العادم).

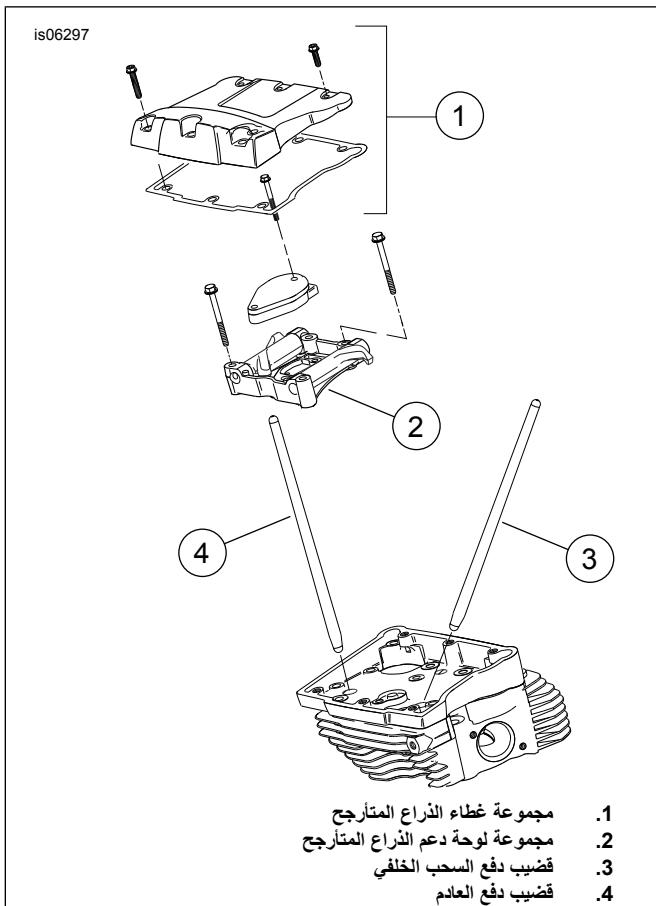
is02626



.1 المشبك الدائري  
.2 العقدة  
.3 الجز

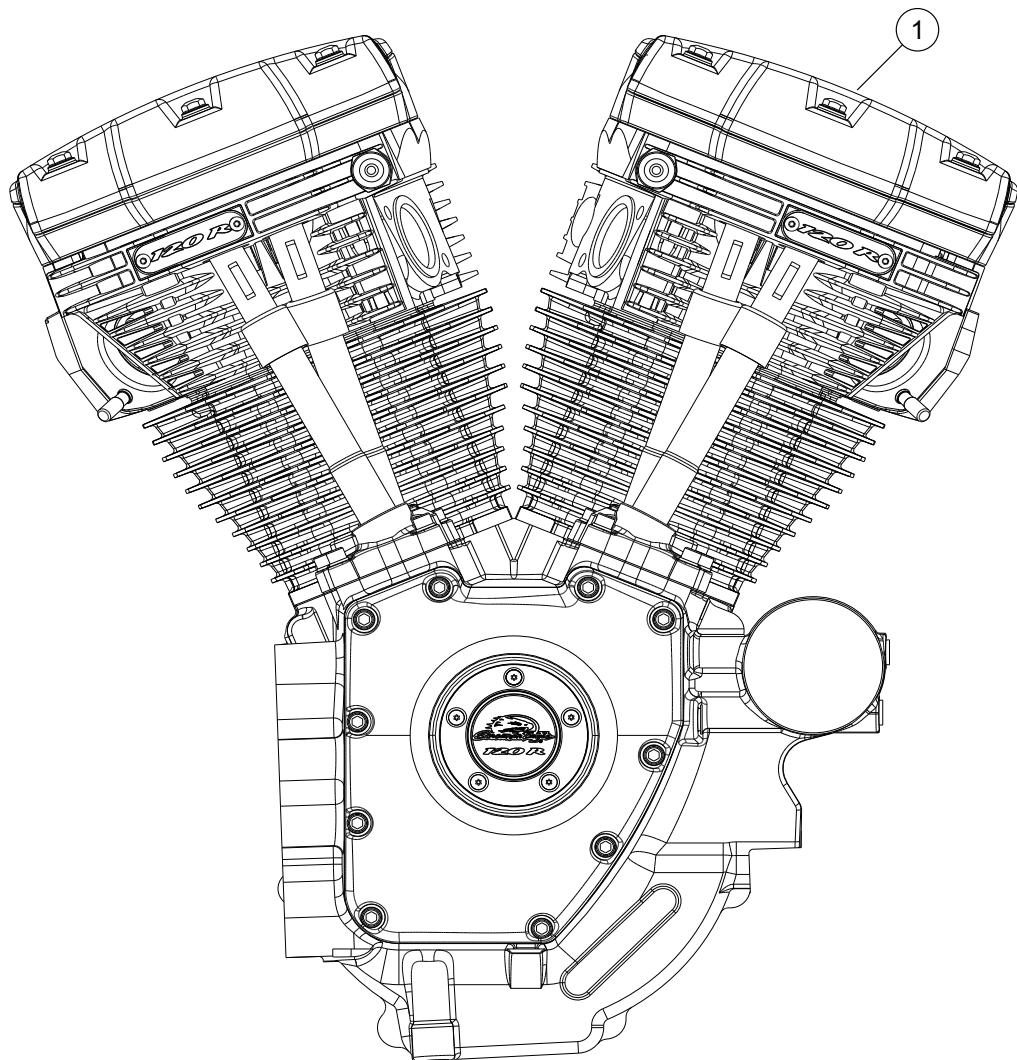
الشكل 3. المشبك الدائري والمكبس

قضبان الدفع اتجاهية. تحقق من أن الأطراف الأكبر لقضبان الدفع مثبتة في مقابس الرافع.



الشكل 6. قضبان الدفع

is06774

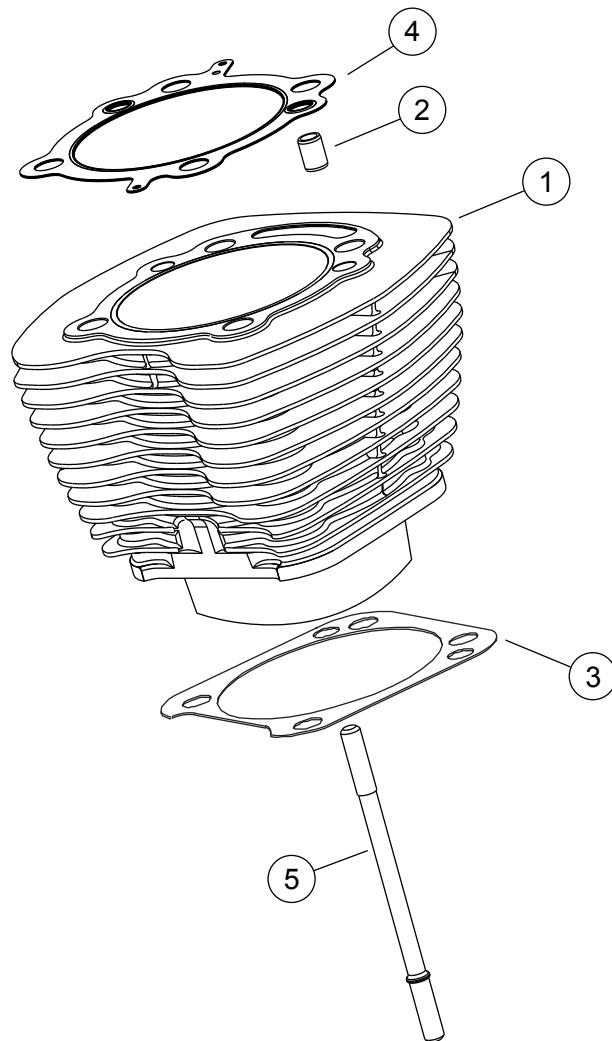


الشكل 7. تجميع المحرك، محرك SE Pro 120R Crate (ألفا) كاملاً

الجدول 14. قطع الصيانة، محرك SE Pro 120R Crate (ألفا)

رقم الجزء	الوصف (الكمية)	العنصر
16-19220	مجموعة المحرك، كاملة	1

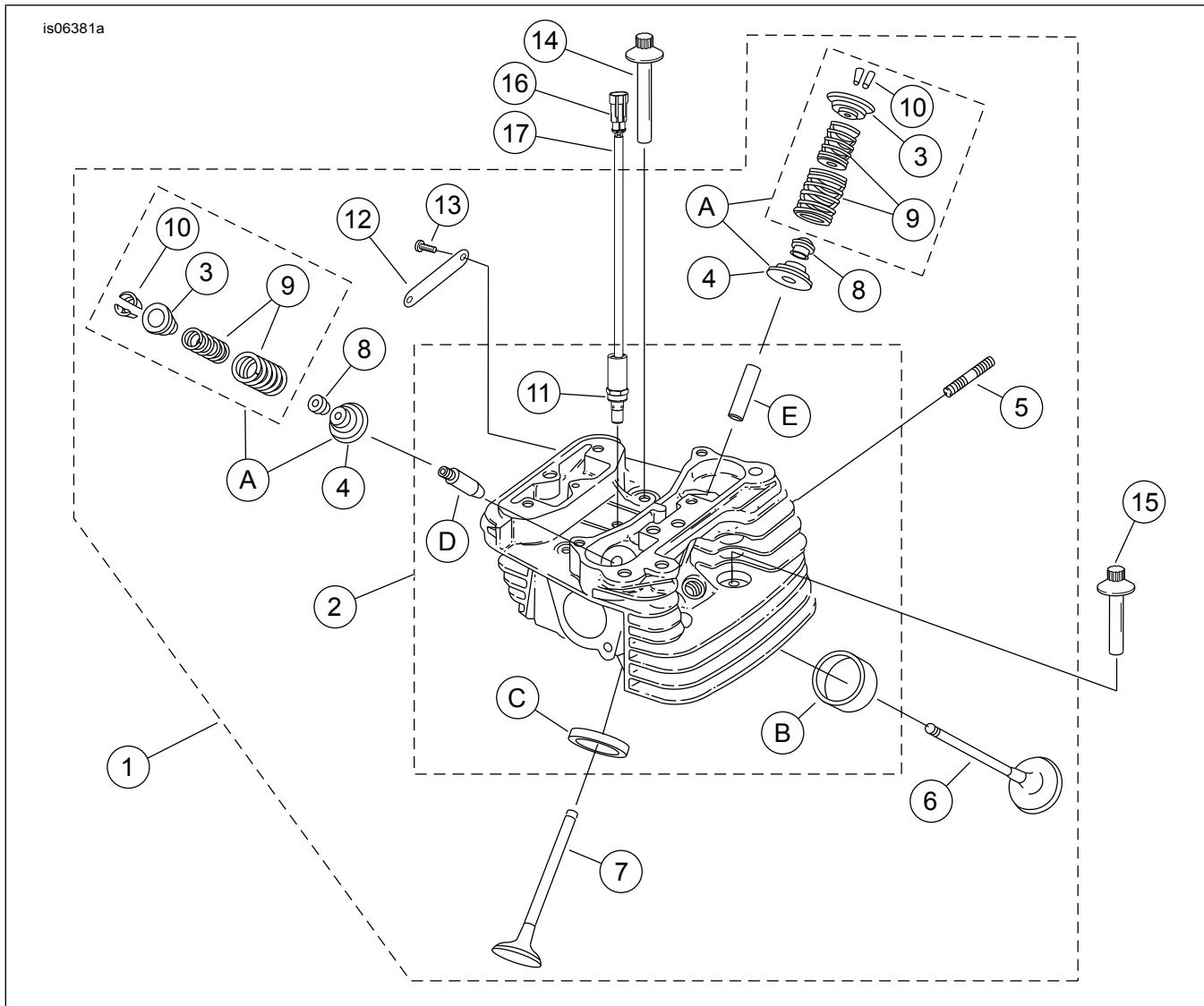
is07340a



الشكل 8. أسطوانات محرك (ألفا) SE120R Screamin' Eagle Pro Crate

الجدول 15. قطع الصيانة، أسطوانات محرك (ألفا) SE120R Screamin' Eagle Pro Crate

العنصر	الوصف (الكمية)	رقم الجزء
1	مجموعة أسطوانة Screamin' Eagle، بقياس 103.1 مم (4.060 بوصة) (أسود). تشمل الأسطوانات الأمامية والخلفية، العناصر 4-2، برغي برأس سداسي مشقة (القطعة رقم 1105) وفلكة مانعة للتسرب (القطعة رقم A1086).	C04-16550
2	• سن التثبيت، الحلقه (4)	A99-16595
3	• الحشية، قاعدة الأسطوانة (2)	A04-16736
4	• الحشية، رأس الأسطوانة (2)	04-16104
5	المسمار عديم الرأس، الأسطوانة (8)	A99-16834
6	مجموعة حشيات، تجديد المحرك (غير موضحة في الصورة). لا تشمل حشية رأس الأسطوانة أو حشية القاعدة أو موائع تسرب ساق الصمام.	C99-17053
7	مجموعة حشيات، الطرف العلوي (غير موضح). لا تشمل حشية رأس الأسطوانة أو حشية القاعدة أو موائع تسرب ساق الصمام.	C99-17052



الشكل 9. رؤوس وصممات أسطوانات محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

## قطع غيار الخدمة

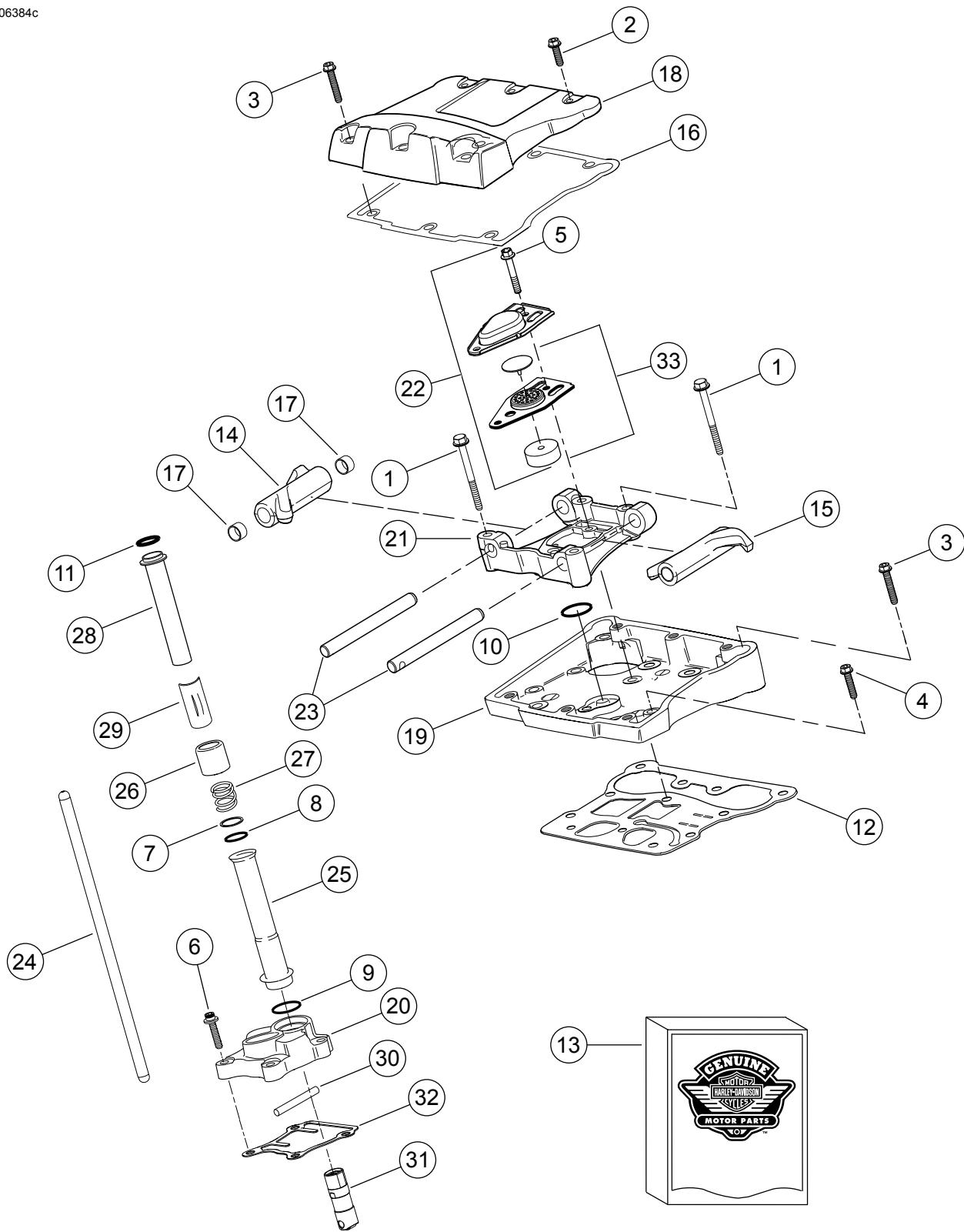
الجدول 16. قطع الصيانة، رؤوس وصممات أسطوانات محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

العنصر	الوصف (الكمية)	رقم الجزء
1	مجموعة رأس الأسطوانة، الخلفية (تشمل العناصر من 2 - 13)	10-17444
1	مجموعة رأس الأسطوانة، الأمامية (تشمل العناصر من 2 - 13)	10-17443
2	رأس الأسطوانة (مخروط، مثبتة عليه العناصر 11 و C و D و E)	لا تباع بشكل منفصل
3	الطوق، زنيرك الصمام، العلوي (4). يحتوي على العنصر "A".	الطوق، زنيرك الصمام، العلوي (4). يحتوي على العنصر "A".
4	الطوق، زنيرك الصمام، السفلي (4). يحتوي على العنصر "A".	الطوق، زنيرك الصمام، السفلي (4). يحتوي على العنصر "A".
5	المسمار عديم الرأس، منفذ العادم (4)	83-16715
6	صمام السحب (2)	08-18190
7	صمام العادم (2)	03-18183
8	مانع التسرب، الصمام (4)	98-18046
9	وحدة زنيرك الصمام (4). يحتوي على العنصر "A"	لا تباع بشكل منفصل
10	ادة التثبيت، طوق الصمام (8). يحتوي أيضًا على العنصر "A"	98-18240
11	الملف اللولي، تحرير الضغط الآوتوماتيكي (2) (ACR)	A07-28861

**الجدول 16. قطع الصيانة، رؤوس وصمامات أسطوانات محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)**

رقم الجزء	الوصف (الكمية)	العنصر
10-17136	(R" (2120") Medallion	• 12
25800017	برغي، رأس على شكل زر، 4 (TORX	• 13
A85-16478	برغي، سن داخلي، يطول 81 مم 3/16 (4) بوصة (4)	14
A92-16480	برغي، سن داخلي، يطول 47.6 مم 1 7/8 بوصة (4)	15
05-72009	مبيت الدبابيس، ثنائي الاتجاه	16
05-72011	سدادة أسلاك AWG 20-16 (4)	17
10-32186	شمعة إشعال، Screamin' Eagle (2) (غير موضحة في الصورة)	18
مجموعات أدوات الصيانة:		
A02-18281	مجموعة صمام الزنبرك، Screamin' Eagle	A
تتوفر قطع Screamin' Eagle التالية بشكل منفصل:		
08-18191	مقعد، صمام السحب	B
A98-18048	مقعد، صمام العادم	C
	دليل الصمام، السحب (الصيانة)	D
05-18158	• (+ 0.003 بوصة)	
05-18154	• (0.001+ بوصة)	
	دليل الصمام، العادم (للصيانة)	E
05-18157	• (+ 0.003 بوصة)	
05-18155	• (0.002+ بوصة)	
05-18153	• (0.001+ بوصة)	

is06384c

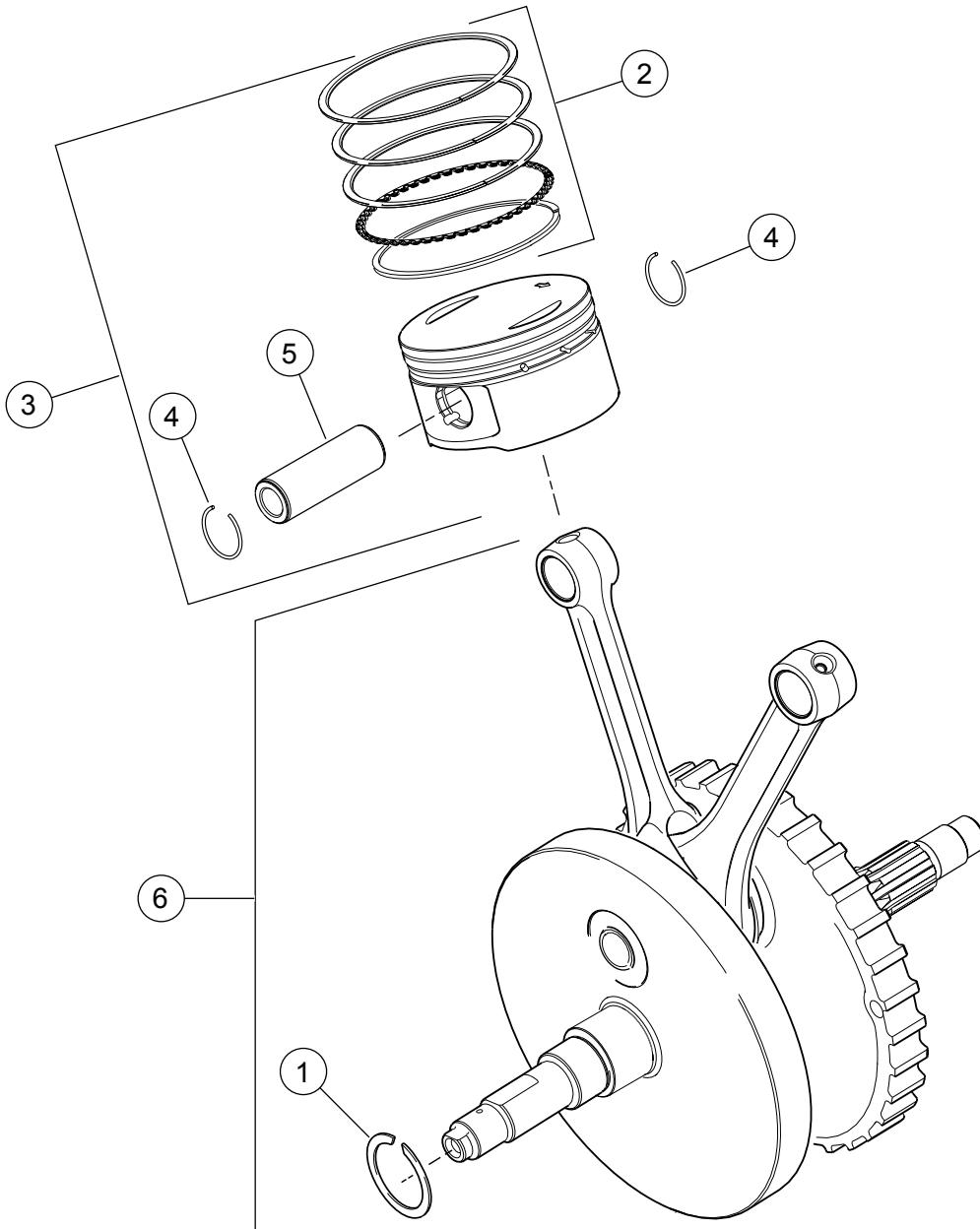


الشكل 10. أذرع تأرجح وقضبان دفع محرك (ألفا) SE120R Screamin' Eagle Pro Crate

الجدول 17. قطع الصيانة، أنواع تأرجح وقضبان دفع محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

العنصر	الوصف (الكتلة)	رقم الجزء
1	برغي برأس، رأس سداسي مشقة، $18.5 \times 16$ مم $2.5 \times 0.635$ بوصة الدرجة 8 مع لوحة قفل (8)	1039
2	برغي، رأس سداسي مشقة داخلي/خارجي، $18.5 \times 16$ مم $25.4 \times 1.0$ بوصة، مع لوحة قفل (6)	A3692
3	برغي، رأس سداسي مشقة داخلي/خارجي، $18.5 \times 16$ مم $44.4 \times 1.75$ بوصة، مع لوحة قفل (10)	A3693
4	برغي، رأس سداسي مشقة، مجموعة البراغي والمفاصل، $18.5 \times 16$ مم $31.8 \times 1.25$ بوصة، مع لوحة قفل (8)	B3736
5	برغي، رأس سداسي مشقة، مجموعة البراغي والمفاصل، $20.1 \times 1/4$ مم $42.9 \times 1.69$ بوصة الدرجة 8 مع لوحة قفل، (4)	4400
6	برغي برأس، رأس سداسي مجوف، حلقة معالجة بالحرارة، $20.1 \times 1/4$ مم $25.4 \times 1.0$ بوصة، لوحة قفل (6)	A4741
7	فلاك، بنسك 0.79 مم 0.031 بوصة (4)	B6762
*8	حلقة دائريّة، غطاء نزاع الدفع، قطر داخلي 17 مم 0.674 بوصة،بني (4)	A11132
*9	حلقة دائريّة، غطاء نزاع الدفع، قطر داخلي 22 مم 0.862 بوصة،بني (4)	A11145
*10	حلقة دائريّة، قطر داخلي 15.5 مم 0.612 بوصة، أسود (2)	11270
*11	حلقة دائريّة، قطر داخلي 17 مم 0.371 بوصة، أصفر (4)	11293
12	حشية، مبيت الزراع المتأرجح (2)	B99-16719
13	مجموعة حشيات، صيانة الكامنة (تحتوي على العناصر المحددة بعلامة "")	D99-17045
14	الزراع المتأرجح (السحب الأمامي، العادم الخلفي)، مع جلبات (2)	A83-17360
15	الزراع المتأرجح (السحب الخلفي، العادم الأمامي)، مع جلبات (2)	A83-17375
*16	الحشية، غطاء الزراع المتأرجح (2)	A99-17386
17	جلبة، الزراع المتأرجح (8)	91-17429
18	غطاء الزراع المتأرجح (كروم) (2)	99-17572
19	مبيت الزراع المتأرجح، كروم (2)	10-17578
20	غطاء الرافع، الأمامي (كروم) غطاء الرافع، الخلفي (كروم)	99-17964 99-17966
21	الدعامة، الزراع المتأرجح (2)	99-17594
*22	مجموعة المنفس (2). يتضمن القطع 5 و33.	A03-17025
23	المهور، الزراع المتأرجح (4)	83-17611
24	طقم قضيب الدفع ذو التراكيب الكامل (+0.030) بوصة	03-18401
25	الغطاء، قضيب الدفع، السفلي (4)	99-17939
26	الغطاء، زنبرك الغطاء (4)	B36-17945
27	الزنبرك، غطاء قضيب الدفع (4)	36-17947
28	الغطاء، قضيب الدفع، العلوى (4)	99-17948
29	الواقي، غطاء الزنبرك (4)	99-17968
30	مسمار، منع الدوران (2)	99-18535
31	الغغاز، البكرة (4)	13-18572
32	الحشية، غطاء الغغازة (2)	B99-18635
33	المجموعة المعرضة، المنفس، مع صمام المنفس والمرشح (2)	26500002

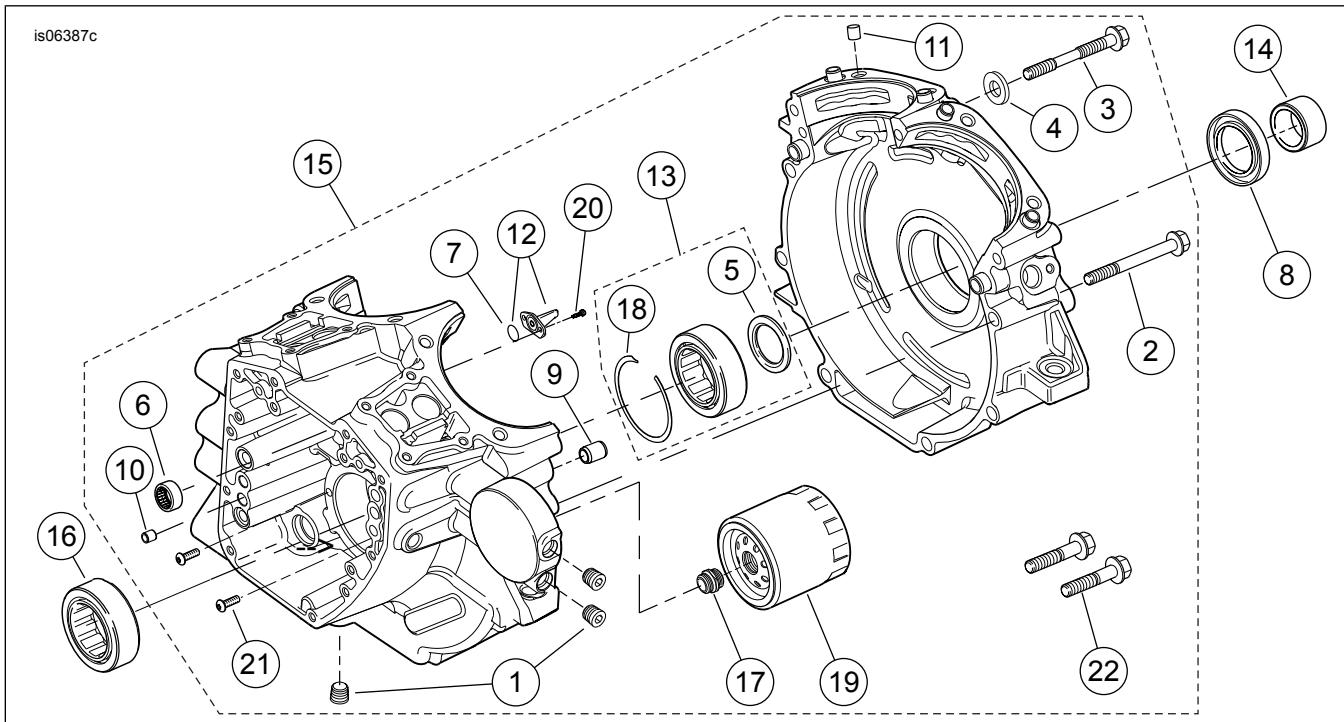
is06386a



الشكل 11. مكابس وحدافة محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

الجدول 18. قطع الصيانة، مكابس وحدافة محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

رقم الجزء	الوصف (الكمية)	العنصر
A11177	حلقة الاحتياز	1
10-22526	مجموعة أدوات حلقات المكبس، قياسية (2)	2
10-22529	طقم حلقات المكبس، 0.254 مم (0.010 بوصة) كبير (2)	
10-22574	مجموعة أدوات المكبس، الأمامي والخلفي، مع سن المكبس وحلقات القفل، قياسي	3
10-22576	طقم المكبس، أمامي وخلفي، مع سن المكبس وحلقات القفل، 0.254 مم (0.010 بوصة) كبير	
99-22097	حلقة القفل، سن المكبس (4)	4
10-22310	سن المكبس (2)	5
A10-23893	مجموعة أدوات تجميع الحداقة (طارق 5/8-4)	6

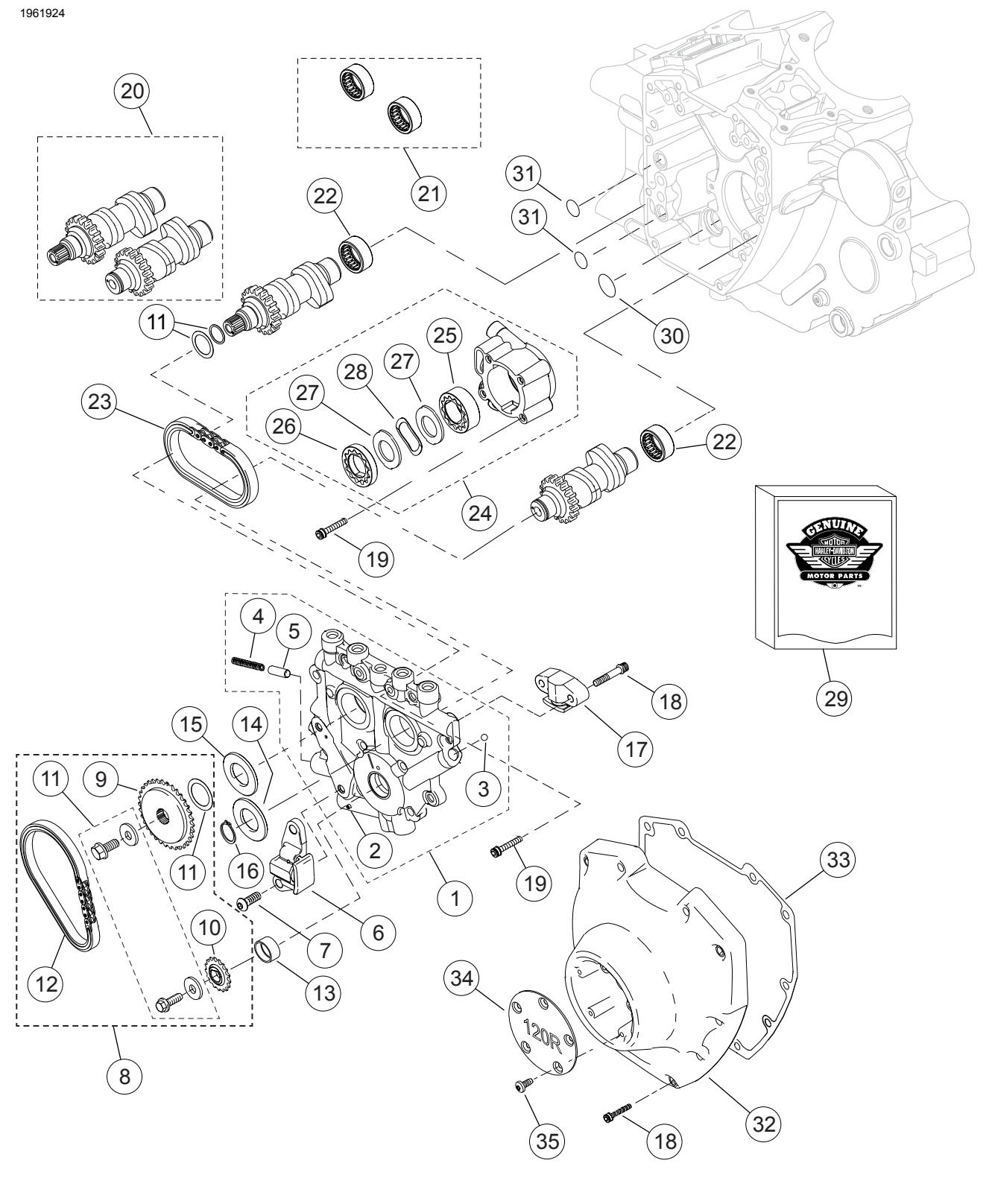


الشكل 12. علبة ذراع التدوير، ومرشح زيت المحرك ومبرد محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

الجدول 19. قطاع الصيانة، علبة ذراع التدوير، ومرشح زيت المحرك ومبرد محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

رقم الجزء	الوصف (الكمية)	العنصر
765	قابس (3)	1
895	برغي، رأس مجوف سداسي، طول 16/16 × 18.5 مم (3.0 بوصة) (8)	2
1105	برغي، القسم العلوي الأوسط من علبة ذراع التدوير	3
A1086	جلبة مانعة للتسلریب	4
8972	فلکة، قطر داخلي 32 مم (1.2 بوصة)، قطر خارجي 46 مم (1.8 بوصة)، سمك 3.2 مم (0.12 بوصة) (2). جزء أيضًا من العنصر 13.	5
10-24018	مجموعة أدوات المحمل الإبري، عمود الكامات (2) (تحتوي كل مجموعة أدوات على مجموعة أدوات من المحامل)	6
10930	حلقة ذاتية (2). مشمولة أيضًا مع العنصر 12.	7
12068	مانع تسرب زيت	8
A99-16574	سن تثبيت، قطر × 19 مم (0.75 بوصة) طول (2)	9
A99-16589	سن تثبيت، قطر × 10.16 مم (0.40 بوصة) طول (2)	10
A99-16595	سن تثبيت، قطر × 15.5 مم (0.61 بوصة) طول (4)	11
A06-22315	نفات تبريد المكبس (2) (تحتوي على العنصر 7)	12
B03-24004	مجموعة أدوات المحمل، الجانب الأيسر (يحتوي على العنصر 5، والعنصر 18، والمحمل 07-24605، والحلقة الداخلية)	13
06-24009	مباعد، العمود المسنن	14
B10-24601	مجموعة علبة ذراع التدوير (أسود) (تحتوي على العناصر 1 و 2 و 3 و 4 و 6 و 9 و 10 و 11 و 12 و 16 و 18 و 20 و 21 و 22)	15
D00-24604	محمل، رئيسى (الجانب الأيمن)	16
A95-26352	محول، فلتر الزيت	17
02-35114	حلقة الاحتياز. جزء أيضًا من العنصر 13.	18
A99-63798	فلتر الزيت (كروم)	19
99-68042	برغي، رأس نجمي TORX® ، 32-8 × 9.525 مم (0.375 بوصة) طول (4)	20
B703	برغي، تثبيت المحمل، رأس نجمي TORX® ، 11.1 × 20-1/4 ، 0.44 مم (0.044 بوصة) طول (2)	21
3983	برغي، رأس سداسي مشفه، مع فلکة، 40.4 × 16-3/8 ، 1.59 مم (0.06 بوصة) الدرجة 8، مع لوحة قفل (2)	22

1961924



الشكل 13. أعمدة الكامة وغطاء أعمدة كامة محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (ألفا)

الجدول 20. قطع الصيانة، أعمدة الكامات وخطاء أعمدة كامة محرك SE120R Screamin' Eagle Pro Crate (الфа)

العنصر	الوصف (الكمية)	رقم الجزء
1	مجموعة لوحة دعم الكامات (تحتوي على العناصر 2 - 5)	25400019
2	• مسمار فولاذي مدلن	601
3	• كرة (12) (واحدة فقط هي القابلة للصيانة)	8873
4	• الزنبرك، صمام التتفيس	99-26210
5	• صمام التتفيس، مضخة الزيت	B82-26400
6	شداد السلسلة، سلسلة جنزير الكامات الرئيسية	06-39968
7	برغي، شداد سلسلة الكامة الرئيسية	942
8	سلسلة عمود الكامات مع مجموعة أداة التثبيت (تحتوي على العناصر من 9 إلى 12)	06-25585
9	• الدوّاب المسنن، جنزير الكامات، T 34	06-25728
10	• الترس المسنن، محرك الكامات (على عمود التدوير)، T 17	06-25673
11	• مجموعة أدوات أدلة تثبيت الدوّاب المسنن لمحرك عمود الكامة	91800088
12	• السلسلة، جنزير الكامات الرئيسي	06-25675
13	فلكة، عمود الكامة	لا تباع بشكل منفصل
14	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 2.54 مم (0.100 بوصة)	06-25729
15	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 2.54 مم (0.100 بوصة) (يستخدم عند الحاجة)	06-25729
	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 2.79 مم (0.110 بوصة) (يستخدم عند الحاجة)	06-25731
	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 3.05 مم (0.120 بوصة) (يستخدم عند الحاجة)	06-25734
	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 3.3 مم (0.130 بوصة) (يستخدم عند الحاجة)	06-25736
	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 3.56 مم (0.140 بوصة) (يستخدم عند الحاجة)	06-25737
	مباعد، محاذاة الترس المسنن لجنزير الكامات، سمك 3.81 مم (0.150 بوصة) (يستخدم عند الحاجة)	06-25738
16	حلقة الاحتياز	11461
17	شداد السلسلة، سلسلة جنزير الكامات الثانوية	06-39969
18	برغي، شداد الكامة الفرعية (2)	A4740
	برغي، غطاء الكامات (10)	A4740
19	طول $20\frac{1}{4} \times 20\frac{1}{4} \times 1.25$ مم (1.0 بوصة)، الدرجة 8، مخرش، مع لوحة قفل	A4741
20	مجموعة عمود الكامات، أمامية وخلفية، SE266E	10-25494
21	مجموعة أدوات محمل الإبرة، عمود الكامات (تحتوي على اثنين من العنصر 22)	10-24018
22	• محمل، إبرة، اكتمال تام (2)	لا تباع بشكل منفصل
23	السلسلة، جنزير الكامات الثانوي	06-25683
24	مجموعة مضخة الزيت (تحتوي على العناصر من 25 إلى 28)	06-26037
25	• مجموعة المضخة الترسية، الكسح	06-26278
26	• مجموعة المضخة الترسية، الضغط	06-26281
27	• لوحة الفصل، المضخة الترسية (2)	06-26282
28	• زنبرك، فاصل	00-40323
29	مجموعة حشيات، صيانة الكامة (تحتوي على العنصر 31، والعناصر المحددة بعلامة "##" في الجدول 16)	D99-17045
30	• حلقة دائريّة، قطر داخلي 17 مم (0.671 بوصة)، أصفر	11293
31	حلقة دائريّة، قطر داخلي 9.2 مم (0.362 بوصة)،بني (2)	11301
32	غطاء الكامة (كرום)	B01-25369
33	حشية، غطاء الكامة	A99-25244
34	غطاء، مؤقت، "R120"	10-25495
35	برغي، رأس TORX، طول 32-8 × 0.375 (5)	99-68042